

КНИГОЗНАВСТВО, БІБЛІОТЕКОЗНАВСТВО, БІБЛІОГРАФОЗНАВСТВО

УДК 811: 027.7

DOI <https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.4.2/38>

Гамбарова Ш. А.

Республиканская детская библиотека имени Фиридун бека Кочарли,
Институт рукописей имени Мохаммеда Физули Национальной Академии Наук Азербайджана

ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ В БИБЛИОТЕКАХ ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ О НАСЛЕДИИ Ф. КОЧАРЛИ

У статті розглядаються проблеми формування інформаційних ресурсів у спадщині Ф. Кочарлі. У дослідженні використано дані Національної бібліотеки, а також Інституту рукописів НАНА. Головним завданням при формуванні спадщини Фірідуна бека Кочарлі у фондах бібліотеки була організація літератури в такій формі, щоб якнайшвидше донести до читача необхідну інформацію. Азербайджанська національна бібліотека імені М. Ф. Ахундова, Республіканська дитяча бібліотека імені Ф. Кочарлі, Інститут рукописів імені М. Фізулі НАНА сформували досить широкий бібліотечний фонд, складений зі спадщини Фірідун бека Кочарлі. Слід зазначити, що інформацію про фонд Республіканської дитячої бібліотеки імені Ф. Кочарлі відбито у систематичному каталозі бібліотеки. Проте, відобразити в даному каталозі інформацію про фонд Республіканської дитячої бібліотеки імені Ф. Кочарлі неможливо, оскільки вона використовується в систематичному каталозі переважно у науково-галузевих бібліотеках. Це також створює деякі проблеми. Тому література у фонді Республіканської дитячої бібліотеки імені Ф. Кочарлі переважно класифікується за змістом. Проте у процесі класифікації для найважливіших матеріалів використовується метод повторного обліку. Відомо, що друковані видання цілеспрямовано класифікуються та становлять бібліотечний фонд. При цьому, залежно від змісту документів та особливостей їхньої класифікації забезпечується правильне розміщення розділів, розділів класифікаційних таблиць за рубриками. І тому необхідно систематизувати всі матеріали з урахуванням особливих принципів. Відповідно до класифікаційних таблиць методичні правила, що застосовуються при систематизації літератури у фонді Республіканської дитячої бібліотеки імені Ф. Кочарлі, поділяються на дві частини – загальну та методичну.

Ключові слова: спадщина Кочарлі, інформаційний ресурс, бібліотека, фонд, комплектація.

Введение в проблему. Традиционная роль библиотек, которые всегда находились в авангарде формирования человеческой культуры, заключается в сборе, сохранении и передаче культурного наследия от поколения к поколению. В процессе исторического развития библиотеки теряют свое общественное предназначение, если они отходят от непосредственно стоящих перед ними задач и системы ценностей и не успевают за прогрессивными изменениями в культуре [10, с. 26].

Книга, формирующая структуру библиотеки, является источником знаний, критерием их оценивания. Короче говоря, это основное средство коммуникации, связывающее прошлое с настоящим и связывающее настоящее с будущим [5, с. 8].

Развитие библиотек прошло через создание, формирование и совершенствование книг, появились способы сбора, сохранения и передачи книг будущим поколениям. Практика коллекционирования книг стала основой для создания книжных фондов.

«Фундамент» – латинское слово, буквально означающее «дно», «почва», «основа», «ядро». Если библиотека является социальным институтом со многими составляющими, то библиотечный фонд является ее составной частью [5, с. 9].

С момента создания Национальной библиотеки большое значение придавалось развитию и совершенствованию ее фонда. Деятельность библиотеки напрямую связана с его развитием как

в количественном, так и в качественном отношении. Неоценимую роль в становлении азербайджанских библиотек, в том числе Национального Фонда национальной литературы на латинице при библиотеке сыграло Распоряжение Президента Азербайджанской Республики г-на Ильхама Алиева от 12 января 2004 года «Об осуществлении массовых изданий на латинице на азербайджанском языке». В соответствии с данным распоряжением издано и безвозмездно передано библиотеке в дар от Президента Ильхама Алиева более 600 книг, в том числе более 100 изданий из серии «Библиотека мировой литературы» [7, с. 102]. Сегодня библиотечный фонд, составляющий около 5 миллионов экземпляров, размещен по 8 направлениям, преимущественно в следующих формах размещения.

В настоящее время в фонде Национальной библиотеки хранится 4 591 953 экземпляра литературы, число читателей библиотеки составляет 143 627 человек, количество читателей за год достигло 194 777 человек, количество востребованных книг составило 1 102 658 экземпляров. При этом в течение года в библиотеку поступило 23 052 экз. литературы, из них 15 624 экз. на азербайджанском, 4112 экз. на русском и 3316 экз. на иностранных языках [8].

Степень исследованности проблемы. В фонде Национальной библиотеки собрано около 400 документов о наследии Фиридун бека Кочарли. К этим документам относятся «Литература азербайджанских татар», «Воспоминания, написанные по случаю 100-летия со дня рождения М.Ф.Ахундова», «Подарки детям», «Исторические материалы азербайджанской литературы», «Избранные произведения», «Азербайджанская литература XIX в.», «Обзор литературы Азербайджана века». Кроме того, в фонде можно найти книги о литературной деятельности писателя. К таким книгам относятся «Выдающийся исследователь и литературовед (1863–1920)» Б.Набиева, «Фиридун бек Кочарли: страницы из осмысленной жизни», «Творческий путь Фиридун бека Кочарли», «Личный архив Фиридун бека Кочарли», «Закавказское (Горийское) Азербайджанское отделение учительской семинарии-130» И. Бекташи, «Публицистика Ф.Б. Кочарли» В. Пиралиева, «Поезд из Гори» Ш. Назирли, книги «Просветители: два крыла», «Фиридун бек Кочарли: устная и письменная литература», «Выдающийся просветитель», «Выдающийся просветитель, педагог, литературовед и публицист» Г. Ахмедова, «Материалы Республиканской

научной конференции, посвященной 150-летию юбилею Ф.Б. Кочарли», «Фиридун бек Кочарли: от уммы к нации» П. Микаиллызы [11].

В диссертационном фонде библиотеки находятся диссертации М.С. Пашаева «Литературные школы в Азербайджане (1905–1917 гг.): дис. на соискание ученой степени доктора филологических наук», Ф.С. Гасымзаде «История развития реалистическо-демократического направления в литературе Азербайджана в XIX в. Часть II: дис. доктора филологических наук», Р.Ю. Гасанова «Из истории русско-азербайджанских литературных отношений в XIX веке: диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук», Р. Ганбарлызы «Подготовка научного текста Фиридун бека Кочарли «Азербайджанская литература», технологические исследования и комментарии: диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук; К.А. Талыбзаде «Азербайджанское литературоведение в начале XX века (1905–1917 гг.): диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук», В. Баширова «Влияние прогрессивной русской идеологической мысли на развитие педагогической мысли в Азербайджане во второй половине XIX века»: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по истории и теории педагогики; А.С. Мирзоева «Проблемы детской поэзии в Азербайджане (от ее становления до 1970-х годов): диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук»; Н. Валихановой «Развитие просветительской реалистической литературы в Азербайджане: 1890–1920-е годы»: диссертация на соискание степени доктора филологических наук; Н. Гахраманлы «История литературы Азербайджана XIX–XX веков: диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук»; В. Пиралиева «Журналистика Фиридун бека Кочарли»: диссертация, представленная на соискание степени кандидата филологических наук; Х. Мустафаевой «Вопросы детской литературы в литературно-теоретической мысли и критике Азербайджана»: диссертация на соискание ученой степени доктора философских наук по филологическим наукам [11].

Цель и задачи исследования. Целью данной статьи является поэтапный анализ истории организации и эффективности деятельности фонда Республиканской детской библиотеки имени Ф. Кочарли. Привлечены материалы фондов данной библиотеки, научных исследований по наследию великого просветителя.

Основное содержание. Основные направления развития фондов и характера деятельности Республиканской детской библиотеки имени Ф. Кочарли. Организация и эффективная деятельность фонда Республиканской детской библиотеки имени Ф. Кочарли, которая является одной из ведущих библиотек республики и выполняет функции научно-методического центра для детских библиотек страны, из года в год меняет свой фонд в зависимости от поступления и содержания печатных произведений. Подробная информация о деятельности библиотеки содержится в различных источниках [6; 9].

При классификации литературы в библиотечном фонде в соответствии с классификационными таблицами литература занимает свое место в фонде после размещения их на книжных полках, причем отдельные ее виды классифицируются по заранее определенным разделам. На основе данного подхода эффективность использования фонда Детской библиотеки имени Ф. Кочарли повышается [3].

С этой точки зрения важно систематизировать и каталогизировать в библиотечном фонде литературу по общественно-политическому воспитанию, военно-патриотизму, эстетическому воспитанию детей, географии, трудовому воспитанию, нравственно-правовому воспитанию и т.д. [4, с. 107].

В настоящее время библиотечный фонд здесь составляет 262 000 книг, в том числе золотой фонд – 1 378, фонд периодики – 71 280, фонд газетно-журнальных статей – 120 350. (12) С 2000 по 2018 год в библиотечный фонд поступило достаточно много материалов, в том числе 13 500 электронных книг.

Наряду с книгами, написанными самим автором, Фиридун беком Кочарли, и входящим в его наследие, в фонд библиотеки входят книги, написанные о нем, такие, как «Выдающийся исследователь и литературовед (1863-1920)», «Фиридун бек Кочарли: страницы из жизнедеятельности» Б.Набиева, «Творческий путь Фиридун бека Кочарли» И. Бекташи, «Энциклопедия азербайджанской литературы», «Антология азербайджанской публицистики» Ш. Сулейманлы, «Детская литература», «Личный архив Фиридун бек Кочарли». Сюда вошли книга «Поезд из Гори» Х. Назирли, книги Х. Ахмедова «Просветители: два крыла», «Фиридун бек Кочарли: устная и письменная литература», «Выдающийся просветитель», «Выдающийся просветитель, педагог, литературовед и публицист». В фонде библиотеки

можно найти такие книги, как «Подарки детям», «Исторические материалы азербайджанской литературы», «Избранные произведения», «Азербайджанская литература», «Хрестоматия азербайджанской литературы XIX века».

Жизнь и деятельность выдающегося азербайджанского интеллектуала, ученого и просветителя Фиридун бека Кочарли стала широко изучаться со второй половины XX столетия, образцы его трудов все время переиздаются. Публикация его письменного наследия всегда актуальна. В 2006 году личный архив Фиридун бека Кочарли был опубликован Шекинским региональным научным центром Института рукописей НАНА. Составитель издания – доктор филологических наук Мамед Адилов, редакторы – Ариф Рамазанов и Рахиб Валиев. Рецензировал издание доктор геолого-минералогических наук Закария Ализаде [2, с. 3].

Материалы архива Фиридун бека Кочарли собраны в книге по соответствующим главам. Часть материалов была транслитерирована (фонетически) с оригинала, а тексты на латинице и кириллице в машинописном варианте были переписаны. Во всех случаях сохранялись их языковые и стилистические особенности. При размещении писем за основу были взяты зафиксированные в них даты, соблюдена хронологическая последовательность. Письма без даты располагаются по единицам хранения. В книгу включены также художественные переводы машинописной версии Фиридун-бека, неопубликованной монографии «Мирза Фатали Ахундов» после получения амнистии, и перевод с русского языка книги «Учение Сократа».

Личный архив Фиридун бека Кочарли хранится в Институте рукописей имени Мохаммеда Физули НАНА. Этот архив, хранящийся в Фонде 19, содержит следующие материалы:

1. Письма Фиридун бека Кочарли – всего 16 единиц хранения.
2. Письма Фиридун беку Кочарли – всего 16 единиц хранения.
3. Биографические документы – всего 4 единицы хранения.
4. Материалы о Фиридун беке Кочарли – всего 8 единиц хранения.
5. Фотографии – всего 42 единицы хранения.
6. Семейные документы – всего 13 единиц хранения.
7. Материалы о других лицах – всего 4 единицы хранения.
8. Печатные книги – всего 12 единиц хранения.

В целом архив, составленный в общей сложности 115 единицами хранения, состоит из материалов 1895-1948 гг. В этой книге собрано подавляющее большинство материалов из архива Фиридун бека Кочарли. Здесь по объективным причинам не приведены только следующие:

- 1) 7-пунктный план статьи о Фиридун беке.
- 2) Образец орхонской письменности.
- 3) Мирза Мухаммад Хасан. Нала, Баку, 1916 г.
- 4) Мовлуди-Шариф, Шамаха, 1886 г.
- 5) книга издательства «Лугати-Наджи»
- 6) Устав Тифлисского Общины Попечения о детах, Тифлис, 1898 г.
- 7) Подарки малышам. Баку, 1912 г.
- 8) Литература азербайджанских татар [Текст] / сост. Ф. Кочарлинский, Тифлис: 1903.
- 9) Исторические материалы азербайджанской литературы. В 2 т. Баку: 1925, 1926 [1, с. 3].

Тот факт, что подавляющее большинство материалов прямо или косвенно принадлежит Бадисаба ханум, супруге Фиридун бека Кочарли и среди большого количества фотографий, отражающих деятельность Бадисаба ханум, есть лишь несколько фотографий Фиридун бека Кочарли, свидетельствует о том, что фактически архив составлен из материалов, собранных Бадисаба ханум Кочарли, одной из самых интеллигентных и патриотичных женщин своего времени. Бадисаба ханум неустанно трудилась и в этом благотворном деле ей активно помогал ее муж. Первый серьезный благотворительный шаг, предпринятый г-жой Бадисабой в области народного образования после установления Советской власти в Азербайджане, связан с ее помощью вновь созданным народным школам.

Известный интеллектуал и ученый своего времени, Бадисаба ханум, исследуя первоначальный вариант архива, составила список всех архивных материалов Фиридун бека. Ф.Агазаде также имел возможность составить библиографию своего учителя и написал об этом в биографии Кочарли. Говоря о книге Фиридун-бека по истории азербайджанской литературы, Ф.Агазаде пишет: «У Фиридун-бека не было детей, но это было больше, чем родное дитя. Если бы покойный Фиридун-бей знал при жизни, что его брошенный в колодцы труд будет опубликован в Советском Азербайджане, он, конечно, не пережил бы ни одного из вышеперечисленных страданий. Сегодня эту работу реализовали Советы. Конечно, душа Фиридун-бея счастлива и ликует». Здесь автору пришлось «петь гимн» Советскому Азербайджану, поскольку именно в этой респу-

блике была издана книга Фиридун-бея, хоть и не с искренней заботой, но просто правительство было вынуждено это сделать. Ведь в то время в школах попросту не было другого учебника по истории литературы. Этот «советский Азербайджан» в первые же дни своей «славной истории» расстрелял Фиридун-бея, объявив его «врагом народа». Незадолго же до этого «советский Азербайджан» разгромил личный архив Фиридун-бея [1, с. 4].

Глядя на список, видно, что здесь находится 24 письма А.О. Черняевского, 2 письма Наримана Нариманова, 22 письма Джагила Мамедкулизаде, автобиография и 27 писем Аббаса Саххата, 3 письма Мирзы Алекпера Сабира, 11 писем Исмаил бека Гаспринского, 5 писем Ахмед бека Агаева, 23 письма Омара Фаига Неманзаде, 6 писем Юсифа Вазира Чемаземинли, 5 писем Абдуррахим бека Хагвердиева, 4 письма Наджафа бека Везирова, 7 писем Гусейна эфенди Гаибова, 24 письма Абдуллы Шаига, 5 писем Алимардан бека Топчубашева, 3 письма Самойловича, 10 писем Фархада Агаева, 24 письма Абдуллы Шаига, 17 писем Салмана Мумтаза, 14 писем Узеира Гаджибекова, 4 письма Гусейна Джавида, 4 письма Сеида Гусейна, 4 письма Рашид бека Эфендиева, 78 писем Султана Меджида Ганизаде, письма от Мамед Эмина Расулзаде, Гашима бек Везирова, Ахмеда Алибаева, Ахмед ага Гаилов Сабри, Рашид бека Ахундова, Мамед Таги Сидги, Мирза Хасан аль-Кадари, Махмуда Махмудбекова, Гафур Рашада, Джейхуна Гаджибекова... Работы о жизни и творчестве азербайджанских поэтов, стихи, сказки и былины, этнографические и фольклорные образцы, всего более 500 наименований – были попросту уничтожены. Сын Раджаба Эфендиева, выпускник Горькой семинарии, крупный ученый Азиз Эфендизаде вспоминает: «Письма Фиридун-бека моему отцу были бесчисленны. Он защитил их и в годы репрессий. Как-то летом 1950 года я увидел отца, сидящего на низкой табуретке с медным подносом рядом. Он взял несколько бумаг из лежащих рядом с ним папок, прочел их, сложил их одну за другой на поднос и поджег спичкой [1, с. 8].

Такой же была судьба не только писем и статей видных интеллектуалов, но и других документов, хранившихся в личном архиве Фиридун бека. Ф.А.Сеидов пишет, что еще в 1918 г. судьба Горькой семинарии зависела от Ф.Кочарли. Только он мог решить, где ее обосновать заново, поскольку Фиридун-бей, с одной стороны, был последним инспектором азербайджанского отдела, с другой

стороны, все оборудование семинара оставалось под его присмотром. Позже Ф. Кочарли удалось собрать в Казахской учительской семинарии такую сильную базу, что заложенная здесь традиция была заложена на долгие годы. Документы из архивов той семинарии в архиве Фиридун-бея, к сожалению, из застенок НКВД не вернулись. Однако позднее в письме представителя Министерства просвещения Азербайджанской ССР Д. Алескерова на имя Бадисаба ханум, написанном на русском языке, высказывалась надежда на то, что она поможет восстановить историю Казахской семинарии...

В воспоминаниях о своем друге в 1958 году Абдулла Шаиг сослался на книгу «Исторические материалы азербайджанской литературы» и отметил следующее: «Как известно, это произведение Ф. Кочарли не охватывает творчества азербайджанских писателей XX века. В то время в Манглиси Ф. Кочарли сказал мне, что пишет специальный труд о нашей литературе XX века, и познакомил меня с некоторыми примерами из подготовленных частей этого труда. Однако после смерти автора, к сожалению, никто из нас не знает, каковы были рукописи этого произведения [1, с. 11].

О письмах в фонде. Письма составляют важную часть архива Фиридун бека Кочарли. Учитывая, что абсолютное большинство писем изначального фонда архива было уничтожено, ясно, что сохранившиеся материалы отражают очень малую часть переписки Фиридун-бея. Анализируя адреса, следует признать, что социальная и научная ценность уничтоженных писем, вероятно,

намного выше. Сохранившиеся в архивах тексты писем, написанные на небольших клочках бумаги и открытках, имеют более личное значение.

Выдающийся педагог Мехдихан Векилов отмечает в своих воспоминаниях, что Ф. Кочарли был ученым-патриотом, любившим свою родину, народ и язык. Фиридун-бек, до конца жизни не имевший детей, всю свою любовь, привязанность и доброту, надежды и мечты отдавал азербайджанским детям, обучавшимся в семинарии, и его переписка подтверждает эту мысль. В письме от 17 мая 1920 г., отправленном г-же Бадисабе из тюрьмы за несколько дней до своей смерти, мы видим, что даже в самые трудные минуты своей жизни учитель не забывала своих коллеги учеников и приветствовал их. В том же письме к Бадисаба он просил, чтобы она не очень по нему скучала, поскольку с каждым человеком может случиться все, что угодно. Из его последних фраз видно, что Фиридун бек надеялся, что скоро все наладится, он не представлял, что его печальная участь уже близка... [1, с. 13]. Из этой записи ясно, что один из ярчайших представителей азербайджанской интеллигенции Фиридун бек Кочарли шел под меч палача со словами честности и правдивости [1, с. 15].

Выводы. В целом, собрание изданий о наследии Фиридун бека Кочарли в фондах библиотеки служит не только обогащению библиотечных фондов, но и сохранению наследия Ф. Кочарли для будущих поколений. Наследие Ф. Кочарли живет как постоянно развивающееся учение и всегда дает толчок к дальнейшему обогащению национальных и духовных ценностей.

Список литературы:

1. Adilov M. *Ön söz əvəzi. Firidun bəy Köçərlinin şəxsi arxiv*. Bakı : Nurlan, 2006, 280+28 s. Təkrar nəşri, s. 2-15 (на азербайджанском языке).
2. *Firidun bəy Köçərlinin şəxsi arxiv*. Bakı : 2006. 280 s. (на азербайджанском языке).
3. F.Köçərli adına Respublika Uşaq Kitabxanasının toplu hesabatları. Bakı : 2022 (на азербайджанском языке).
4. Həsənov M. *Kitabxana fondunun yaranması, formalaşması və idarə edilməsi*. Bakı : Bakı Universiteti nəşriyyatı, 2004. 143 s. (на азербайджанском языке).
5. Xələfov A.A. *Kitabxana fondu ümumbəşəri sərvətin məcmusudur. Kitabxanaçılıq və informasiya: jurnal*. 2011, № 2 (5). S. 7–16 (на азербайджанском языке).
6. Xələfov A. *Kitabxanaşünaslığa giriş*. Bakı : Bakı Universiteti nəşriyyatı, 2001. 398 s. (на азербайджанском языке).
7. İsmaylova X. *Milli kitabxananın fondlarının inkişafı tarixindən. Azərbaycan Milli Kitabxanası – 90: məqalələr məcmuəsi / baş red. və burax. məsul K. Təhrov ; red. A. Abdullayeva. Azərbaycan Milli Kitabxanası*. Bakı : 2013. 152 s., s.102 (на азербайджанском языке).
8. Axundov M.F. *adına Azərbaycan Milli kitabxanasının hesabatları*. Bakı : 2022 (на азербайджанском языке).
9. Sadıqova S.A. K. Kocərli adına Respublika Dövlət Uşaq Kitabxanasının metodiki və bibliografik materialları: (196501995). Bakı : Elnur- P firması, 1999. 152 s. (на азербайджанском языке).
10. Басов С.А. Библиотека в контексте цивилизации и культуры. *Библиотековедение*, 2010, № 1, с. 26 (на русском языке).

11. Azərbaycan milli kitabxanası // <http://anl.az/new/> (на азербайджанском языке)
12. Firidun bəy Kõçərli adına Respublika Uşaq Kitabxanası. URL: <https://www.clb.az/> (на азербайджанском языке)

**Gambarova Sh. A. PROBLEMS OF FORMING INFORMATION RESOURCES
ABOUT THE HERITAGE OF F. KOCHARLI IN LIBRARIES**

The article deals with the problems of formation of information resources on the heritage of F. Kocharli. The study used data from the National Library, as well as the Institute of Manuscripts of ANAS. The main task in the formation of the heritage of Firidun bey Kocharli in the library funds was the organization of literature in such a form as to convey the necessary information to the reader as quickly as possible. The Azerbaijan National Library named after M.F. Akhundov, the Republican Children's Library named after F. Kocharli, the Institute of Manuscripts named after M. Fizuli of ANAS formed a fairly extensive library fund, composed of the heritage of Firidun bey Kocharli. It should be noted that information about the fund of the Republican Children's Library named after F. Kocharli is reflected in the systematic catalog of the library. However, to reflect in this catalog information about the fund of the Republican Children's Library named after F. Kocharli is not possible, since it is used in the systematic catalog mainly in scientific libraries. This also creates some difficulties. Therefore, the literature in the fund of the Republican Children's Library named after F. Kocharli is mainly classified by content. However, the classification process uses the recount method for the most important materials. It is known that printed publications are purposefully classified and constitute the library fund. At the same time, depending on the content of the documents and the peculiarities of their classification, the correct placement of sections, sections of the classification tables by headings is ensured. To do this, it is necessary to systematize all materials on the basis of special principles. According to the classification tables, the methodological rules used in the systematization of literature in the fund of the Republican Children's Library named after F. Kocharli are divided into two parts – general and methodological.

Key words: heritage of F. Kocharli, information resource, library, fund, equipment.